A BIZOTTSÁG 2067/2005/EK RENDELETE

(2005. december 16.)

a 92/2005/EK rendeletnek az állati melléktermékek helyettesítő ártalmatlanítási és felhasználási módjai tekintetében történő módosításáról

(EGT vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a nem emberi fogyasztásra szánt állati melléktermékekre vonatkozó egészségügyi előírások megállapításáról szóló, 2002. október 3-i 1774/2002/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre [1] és különösen annak 4. cikke (2) bekezdésének e) pontjára, 5. cikke (2) bekezdésének g) pontjára, 6. cikke (2) bekezdésének i) pontjára, valamint 32. cikkének (1) bekezdésére,

mivel:

(1) Az 1774/2002/EK rendelet szabályokat állapít meg az állati melléktermékek ártalmatlanítási és felhasználási módjaira. A rendelet a megfelelő tudományos bizottsággal lefolytatott konzultáció alapján lehetővé teszi az állati melléktermékek helyettesítő ártalmatlanítási és felhasználási módjai alkalmazását is.

(2) A Tudományos Operatív Bizottság és az Európai Élelmiszer-biztonsági Hatóság (EFSA) által az élelmiszerjog általános elveiről és követelményeiről, az Európai Élelmiszer-biztonsági Hatóság létrehozásáról és az élelmiszer-biztonságra vonatkozó eljárások megállapításáról szóló, 2002. január 28-i 178/2002/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet [2] hatálybalépését követően kiadott vélemények alapján a Bizottság eddig öt, az állati melléktermékek ártalmatlanítására vagy felhasználására szolgáló helyettesítő módszert hagyott jóvá.

(3) Az 1774/2002/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet állati melléktermékek ártalmatlanítása és felhasználásai tekintetében történő végrehajtásáról, valamint VI. mellékletének a kiolvasztott zsírok biogázzá történő átalakítása és feldolgozása tekintetében történő módosításáról szóló, 2005. január 19-i 92/2005/EK bizottsági rendelet [3] elfogadását követően a kérelmezők által benyújtott további információk alapján az EFSA 2004. április 22-én véleményt adott ki a faggyú hőtermelő kazánban történő égetéséről, 2004. június 2-án pedig az 1. kategóriába tartozó anyagok ártalmatlanítása tekintetében a biodízel-eljárás biztonságosságáról.

(4) Az EFSA értékelése alapján a biodízel-eljárás biztonságos módszernek tekinthető az 1. kategóriába tartozó anyagok ártalmatlanítására és felhasználására is. A 92/2005/EK rendeletet tehát ezen értékelésnek megfelelően módosítani kell.

(5) Az EFSA azt is megállapította, hogy a faggyú hőtermelő kazánban történő égetése az állati melléktermékek ártalmatlanítása és felhasználása biztonságos módjának tekinthető. Azoknak a feltételeknek tehát, amelyek között az eljárást biztonságosnak találták, meg kell jelennie a rendelet egy további módosításában. Annak érdekében, hogy elkerülhető legyen a keletkező anyagok felhalmozódása a meglévő létesítményekben, lehetővé kell tenni, hogy a folyamatparamétereknek megfelelően kezelt zsírt más égetőüzemekbe szállítsák. Az égetést, valamint az élelmiszerek és a takarmányok feldolgozását szigorúan elkülönítve kell végezni.

(6) A műszaki fejlődés eredményeképpen több módosított folyamatparamétert dolgoztak ki a biodízel-előállítási eljárások és a faggyú hőtermelő kazánban történő égetése végső fázisaihoz. Lehetőséget kell adni a tagállamok illetékes hatóságainak arra, hogy jóváhagyják ezeket a módosított folyamatparamétereket arra az esetre, ha előzetesen az 1774/2002/EK rendeletben meghatározott feldolgozási módszerek valamelyike szerint jártak el.

(7) E helyettesítő eljárások jóváhagyása és alkalmazása nem történhet más közösségi jogszabályok, így különösen a közösségi környezetvédelmi jog sérelmére. Ennek megfelelően az alkalikus hidrolízis eljárásban és a biodízel-eljárásban nem szükséges tisztítórendszert megkövetelni.

(8) A biodízelt nem kell tartós módon megjelölni, mert a gyártási folyamat biztonságos, és ilyen jelölés nélkül a biodízelt könnyebb alternatív tüzelőanyagként felhasználni.

(9) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak az Élelmiszerlánc- és Állat-egészségügyi Állandó Bizottság véleményével,

[1] HL L 273., 2002.10.10., 1. o. A legutóbb a 416/2005/EK bizottsági rendelettel (HL L 66., 2005.3.12., 10. o.) módosított rendelet.
[2] HL L 31., 2002.2.1., 1. o. Az 1642/2003/EK rendelettel (HL L 245., 2003.9.29., 4. o.) módosított rendelet.
[3] HL L 19., 2005.1.21., 27. o.

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 92/2005/EK rendelet a következőképpen módosul.

1. Az 1. cikk (1) és (2) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„(1) Az alkalikus hidrolízis I. melléklet szerint meghatározott, a magas nyomású hidrolízis biogáz III. melléklet szerint meghatározott, a biodízel-előállítás IV. melléklet szerint meghatározott, valamint az állati zsír hőtermelő kazánban történő égetésének VI. melléklet szerint meghatározott eljárása az 1. kategóriába tartozó anyagok kezelése és ártalmatlanítása céljából jóváhagyott eljárásnak tekintendő, amelyet az illetékes hatóság engedélyezhet.

(2) Az illetékes hatóság engedélyezheti eltérő folyamatparaméterek alkalmazását a biodízel-előállítási eljárás IV. melléklet 1. b) i. pontjában meghatározott, illetőleg az állati zsír hőtermelő kazánban történő égetése VI. melléklet 1. c) i. pontjában meghatározott szakaszához, amennyiben a kérdéses paraméterek köz-, illetve állat-egészségügyi szempontból egyenértékű kockázatcsökkenést eredményeznek.";

2. A 2. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„*2. cikk*

Az alkalikus hidrolízis, a magas nyomású, magas hőmérsékletű hidrolízis, a magas nyomású hidrolízis biogáz, a biodízel-előállítás, a Brookes-gázosítás, valamint az állati zsír hőtermelő kazánban történő égetésének I–VI. mellékletben meghatározott eljárása a 2. és a 3. kategóriába tartozó anyagok kezelése és felhasználása vagy ártalmatlanítása céljából jóváhagyott eljárásnak tekintendő, amelyet az illetékes hatóság engedélyezhet. Az illetékes hatóság engedélyezheti eltérő folyamatparaméterek alkalmazását a biodízel-előállítási eljárás IV. melléklet 1. b) i. pontjában meghatározott, illetőleg az állati zsír hőtermelő kazánban történő égetése VI. melléklet 1. c) i. pontjában meghatározott szakaszához, amennyiben a kérdéses paraméterek köz-, illetve állat-egészségügyi szempontból egyenértékű kockázatcsökkenést eredményeznek."

3. A 3. cikk címében és első mondatában az „I–V. mellékletben" szövegrész helyébe az „I–VI. mellékletben" szöveg lép.

4. A 4. cikk a következőképpen módosul.

a) Az (1) bekezdés első albekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„(1) A IV. mellékletnek megfelelően előállított biodízel kivételével a kapott anyagokat az 1774/2002/EK rendelet VI. melléklete I. fejezetének 8. pontjával összhangban tartós módon és – amennyiben ez technikailag megoldható – szagosítással kell megjelölni.";

b) A cikk a következő (5) bekezdéssel egészül ki:

„(5) A IV. mellékletben előírt eljárás közben keletkező állati melléktermékek azonban felhasználhatók az említett mellékletben meghatározott célokra.";

5. Az I., III. és IV. melléklet e rendelet mellékletének megfelelően módosul, és a rendelet kiegészül az e rendelet mellékletében megadott VI. melléklettel.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező, és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2005. december 16-án.

a Bizottság részéről
Markos KYPRIANOU
a Bizottság tagja

MELLÉKLET

A 92/2005/EK rendelet mellékletei a következőképpen módosulnak:

1. Az I. mellékletben a 3. b) pontot el kell hagyni.

2. A III. mellékletben a 2. b) pont helyébe a következő szöveg lép:

„b) A folyamat során előállított biogázt ugyanabban az üzemben minimum 900 °C-on gyorsan elégetik, majd gyorsan lehűtik (»kioltás«).";

3. A IV. mellékletben az 1. pont a következőképpen módosul:

a) A b) pont helyébe a következő szöveg lép:

„b) A feldolgozott zsírt ezután a következő eljárások szerint dolgozzák fel:

i. a feldolgozott zsírt elválasztják a proteintől, eltávolítják belőle az oldhatatlan szennyeződést, hogy annak szintje ne haladja meg a 0,15 tömegszázalékot, majd észterezésre és átészterezésre bocsátják. A 3. kategóriába tartozó anyagból nyert feldolgozott zsír esetében viszont nincs szükség észterezésre. Az észterezés esetében a pH-értéket kénsav (H_2SO_4) vagy azzal egyenértékű sav hozzáadásával 1 alá csökkentik, és az elegyet folyamatos keverés mellett két órán keresztül 72 °C-ra hevítik. Az átészterezést a pH-érték körülbelül 14-re történő emelésével hajtják végre kálium-hidroxiddal vagy azzal egyenértékű lúggal 35 °C és 50 °C közötti hőmérsékleten, legalább 15–30 percig. Az átészterezést az ebben a pontban körülírt körülmények között, új lúgoldat felhasználásával kétszer végzik el. A termék ezt követő finomítása, mely magában foglalja a 150 °C-on történő vákuumdesztillációt, biodízelt eredményez;

ii. az illetékes hatóság által engedélyezett, egyenértékű folyamatparaméterekkel meghatározott eljárással.";

b) A c) pontot el kell hagyni;

c) A melléklet kiegészül a következő 3. ponttal:

„3. Az 1. b) pont előírásai alapján végzett feldolgozási eljárásból nyert állati melléktermékek engedélyezett üzemekben égetésre felhasználhatók. A 3. kategóriájú anyagokból származó zsírfrakciók esetén a feldolgozási eljárásból nyert állati melléktermékek műszaki termékek gyártásában felhasználhatók.";

4. A rendelet a következő VI. melléklettel egészül ki:

„*VI. MELLÉKLET*

Az állati zsír égetése hőtermelő kazánban

1. Az állati zsír égetése az állati melléktermékekből nyert zsírfrakció következő feltételek közötti kezelését jelenti:

a) Az állati melléktermékekből nyert zsírfrakciót először a következő módszerrel feldolgozzák:

i. más üzemben történő égetésre szánt zsírfrakció és 1. és 2. kategóriába tartozó anyagok esetén az 1774/2002/EK rendelet V. mellékletének III. fejezete szerinti 1. feldolgozási módszerrel; illetőleg

ii. a feldolgozást végző üzemben történő égetésre szánt zsírfrakció és 1. és 2. kategóriába tartozó anyagok esetén, valamint a 3. kategóriába tartozó anyagok esetén az 1774/2002/EK rendelet V. mellékletének III. fejezete szerinti 1–5. és 7. feldolgozási módszerek bármelyikével, halból származó anyag esetén a 6. feldolgozási módszerrel.

b) A zsírfrakcióból leválasztják a fehérjéket és a legfeljebb 0,15 tömegszázaléknyi oldhatatlan szennyeződéseket.

c) Az a) és b) pont szerinti eljárásokat követően a zsírt:

i. gőzkazánban elpárologtatják, majd legalább 0,2 másodpercen keresztül, legalább 1 100 °C hőmérsékleten elégetik; vagy

ii. az illetékes hatóság által engedélyezett, egyenértékű folyamatparaméterekkel meghatározott eljárással feldolgozzák.

2. Annak érdekében, hogy a folyamat során nyert energia felhasználható legyen az állati hulladékok feldolgozására szolgáló eljárásokban, az 1. és 2. kategóriába tartozó anyagokból nyert zsír égetését ugyanabban az állatihulladék-feldolgozó üzemben kell végezni, amelyben a zsírt nyerték.

Az illetékes hatóság engedélyezheti azonban, hogy a kérdéses zsírt égetés céljából másik üzembe szállítsák, amennyiben:

a) a célüzem rendelkezik égetési engedéllyel;

b) az egyazon üzemben végzett élelmiszer- és takarmányfeldolgozás szigorúan elkülönített módon történik.

3. Az állati zsíron kívül más állati eredetű anyagot nem szabad égetni.”